

埋め込み型ポート除去後

セルフケアに関する重要な注意事項

この資料には埋め込み式ポートを取り除いた後に従って頂く重要なセルフケアの指示が記載されています。

24 時間は

ポート除去の際に鎮静剤が使われた場合、眠気を誘うために投与されたその薬は、数時間体内に残ります。これにより、判断力が鈍る可能性があります。そのため、24 時間は以下の点に注意してください：

- 車を運転しないでください。
- 機械や電動工具は使用しないでください。
- アルコールは飲まないでください。
- 医師の処方がない限り、精神安定剤や睡眠薬などの薬を服用しないでください。
- 立ちくらみやめまいを感じる場合があります。軽い活動にとどめ、十分な休息をとることを強くお勧めします。
- であれば、普段通り食事を摂ってください。初め食事が摂れない場合は、徐々に食べられるものを少しずつ取り入れてください。
- 水分をたくさん飲んで下さい。
- 医師から特に指示がない限り、通常服用している薬の服用を再開してもいいです。

切開部のケア

切開部には接着剤やステリ-ストリップが貼られ、ガーゼでその上を覆っています。

術後 3 日間、シャワーでは、ポート除去部位や接着剤に水流を直接当てないようにしてください。

24 時間後は

- ガーゼは外しても構いませんが、接着剤やステリ-ストリップは剥がさないでください。
- 切開部の周囲は、石鹸と水で優しく洗ってもいいです。切開部自体を洗ったり、水に浸したりしないでください。その部分を軽くたたくようにして乾かしてください。こすらないでください。
- 切開部から出血していない場合は、空気にさらしたままにしておいても構いません。
- 傷が完全に治るまで、清潔で乾燥した状態を保ってください。その部分に圧痛や青あざ、腫れが見られるかもしれませんが、治癒するにつれて消えていきます。
- 毎日、切開部の周囲の皮膚に変化がないか確認してください（下記の「看護師に連絡すべき場合」を参照）。



スキャンするとデジタル
コピーを取得できます。

活動

- ポートが除去された後、3 日間は重いものを持ち上げたり引っ張ったりしないでください。
- 切開部が治ったら、普段の活動を再開してもいいです。

看護師に電話すべき時

毎日、切開部の周囲の皮膚の状態をチェックしてください。以下の症状が見られる場合は、下記の電話番号のいずれかに電話してください。

- 切開部の周りの変化：
 - 赤み、熱感、または悪臭を伴う分泌物
 - 圧痛の増強
 - 刺激感
 - 出血や滲出液の増加
 - その他、気になる症状
- 101° F (38.3° C) を超える発熱、または悪寒
- 息切れ
- めまい
- 嘔吐

電話先

ワシントン大学メディカルセンター及びノースウエスト・ホスピタル

平日午前 8 時から午後 4 時 30 分までは、インターベンショナルラジオロジー科までお電話ください：

- モントレイク：206.598.6209 オプション 2
- ノースウエスト：206.598.6209 オプション 3

ハーバービュー・メディカルセンター

平日午前 8 時から午後 4 時 30 分までは、インターベンショナル・ラジオロジー科 206.744.2857 までお電話ください。

ご質問は？

あなたからの質問は重要です。質問や懸念することがある場合は、あなたの医師、又は医療プロバイダーに電話して下さい。

UWMC – モントレイク：
206.598.6209, オプション 2

UWMC – ノースウエスト：
206.598.6209, オプション 3

**ハーバービュー・メディカル
センター**
206.744.2857

時間外および週末と祝日：

206.598.6190 に電話をかけて、インターベンショナル放射線科の当直のレジデント医を呼び出してもらって下さい。

After Your Implantable Port Is Removed

Important self-care instructions

This handout gives important self-care instructions to follow after your implantable port is removed.



*Scan for a
digital copy of
this handout.*

For 24 Hours

If you received sedation for your port removal, the medicine that you were given to make you sleepy will stay in your body for several hours. It could affect your judgment. Because of this, for 24 hours:

- Do not drive a car.
- Do not use machinery or power tools.
- Do not drink alcohol.
- Do not take medicines such as tranquilizers or sleeping pills, unless your doctor prescribed them.
- You may be lightheaded or feel dizzy. We strongly advise you to do only light activities and get plenty of rest.
- Eat as usual, if you can. If you cannot eat at first, slowly add foods that you can handle.
- Drink lots of fluids.
- You may resume taking your usual medicines unless your doctor tells you otherwise.

Incision Care

You will have glue and/or Steri-Strips on your incision, with a bandage over the top.

When showering for the first 3 days, do not let the water stream directly hit the port site removal area or glue.

After 24 Hours

- You may take off the bandage. Do not remove the glue or Steri-Strips.
- You may gently wash the area **around** your incision with soap and water. Do not wash or soak the incision. Pat the area dry. Do not rub.
- If the site is not bleeding, you may leave it open to air.
- Keep your incision clean and dry until it is well-healed. The area may be tender, bruised, and swollen, but this will go away as it heals.
- Check your skin around the incision every day for changes (see “When to Call the Nurse,” below).

Activity

- For 3 days after your port is removed, do not lift or pull heavy things.
- After the incision heals, you can resume your usual activities.

When to Call the Nurse

Check your skin around the incision daily. Call one of the numbers below if you have:

- Changes around your incision site:
 - Redness, warmth, or discharge that smells bad
 - More tenderness
 - Irritation
 - More bleeding or drainage
 - Other symptoms that you are concerned about
- Fever higher than 101°F (38.3°C) or chills
- Shortness of breath
- Dizziness
- Vomiting

Who to Call

University of Washington Medical Center and Northwest Hospital

Weekdays from 8 a.m. to 4:30 p.m., call the Interventional Radiology Department:

- Montlake: 206.598.6209, option 2
- Northwest: 206.598.6209, option 3

Harborview Medical Center

Weekdays from 8 a.m. to 4:30 p.m., call the Interventional Radiology Department at 206.744.2857.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

UWMC – Montlake:
206.598.6209, option 2

UWMC – Northwest:
206.598.6209, option 3

Harborview Medical Center:
206.744.2857

After hours and on weekends and holidays:
Call 206.598.6190 and ask to page the Interventional Radiology resident on call.